

# Medtronic

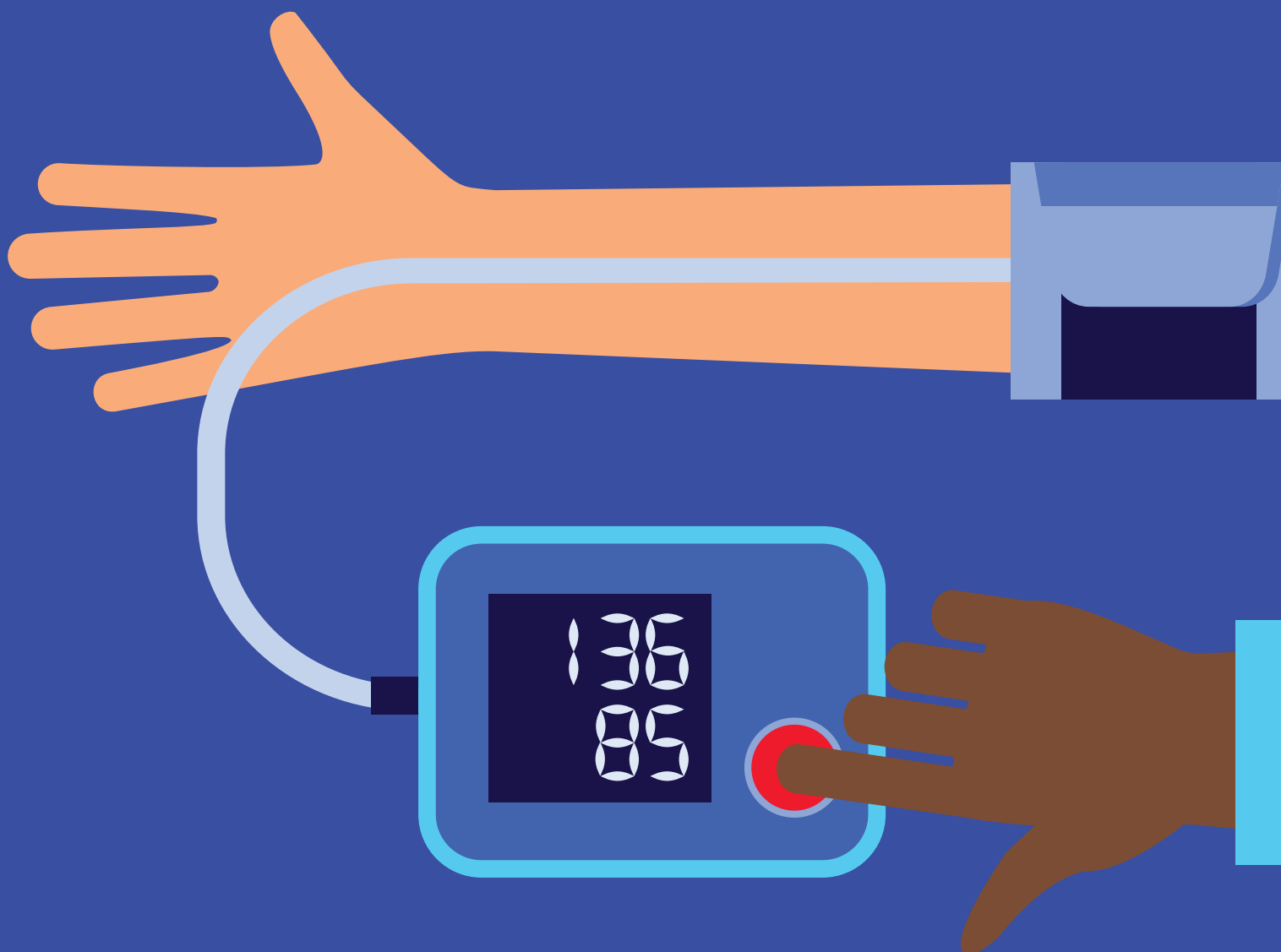
Tai daugiau nei gyvenimo būdo keitimas.

Tai daugiau nei vaistų vartojimas.

Tai pranoksta lūkesčius.

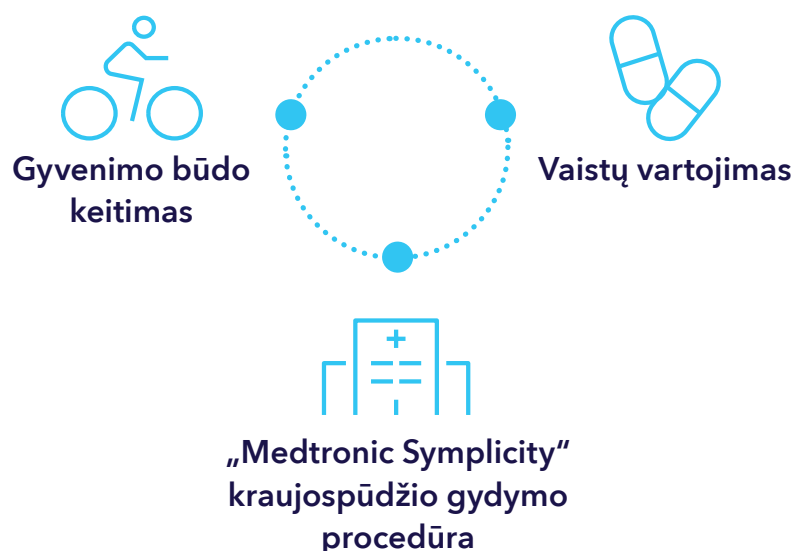
**„Simplicity™“ kraujospūdžio gydymo procedūra**

Patvirtintas aukšto kraujospūdžio mažinimo būdas<sup>1-3</sup>



# Neapsiribokite vien įprastu gydymu

Ilgą laiką gyvenimo būdo keitimas – perėjimas prie sveikos mitybos bei fizinis aktyvumas ir vaistai buvo vienintelis būdas aukštam kraujospūdžiui mažinti.



Dabar yra kitas būdas – „Medtronic Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra.

„Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra yra daugiau nei įprastas hipertenzijos gydymas. Tai vienkartinė minimaliai invazinė procedūra, kuri, kaip įrodyta, duoda apčiuopiamų rezultatų.<sup>1-3</sup>

Iš galimų šalutinių reiškinių minėtinos kraujosruvos ir skausmas. Poveikis gali skirtis.



## Aukšto kraujospūdžio keliami rizika sveikatai

Aukštas kraujospūdis dažnai nepasireiškia jokiais simptomais, tačiau kelia rimtą pavojų sveikatai.<sup>4</sup>

- Jis vargina įvairaus amžiaus ir sveikatos būklės vyrus bei moteris.
- Dėl jo padidėja infarkto, insulto, širdies nepakankamumo ir inkstų nepakankamumo rizika.<sup>5,6</sup>
- Šie pavojai gali būti rimti, ypač jei aukštas kraujospūdis negydomas.



# // Aš vėl grįžau prie savo įprastos --kasdienės veiklos. //

– Aukštą kraujospūdį turinti pacientė Mary, kuriai buvo atlikta „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra



Nuotraukoje tikro paciento nėra.





# Saugiai ir efektyviai gydykite savo aukštą kraujospūdį

„Medtronic Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra - saugus ir efektyvus aukšto kraujospūdžio mažinimo būdas.

## Kas tai yra

- Vienkartinė minimaliai invazinė procedūra, kurios saugumas ir efektyvumas yra įrodytas.<sup>1-3</sup>
- Veikia 24 valandas per parą - kaip tabletė, kurios niekada nereikia prisiminti išgerti.<sup>1,2</sup>
- Nepriekaištingi saugumo rodikliai - per trejus metus neužfiksuota nė vieno su prietaiso ar procedūros saugumu susijusio įvykio.<sup>1-3</sup>



## Kaip tai veikia

Jūsų organizmas kraujospūdį kontroliuoja įvairiais būdais. Su tuo yra susijusi širdis ir kraujagyslės, taip pat inkstai.<sup>7</sup> Kai kurių žmonių su inkstais sujungtų nervų veikla yra pernelyg aktyvi. Tai sutrikdo natūralų kontrolės procesą, todėl padidėja kraujospūdis.<sup>8</sup>

„Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra nuslopina pernelyg aktyvią šių nervų veiklą, padėdama jūsų organizmui kontroliuoti kraujospūdį.<sup>1-3</sup>



## Kam gali padėti „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra

„Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra – dar vienas galimas gydymo būdas nekontroliuojamą aukštą kraujospūdį turintiems žmonėms, nesvarbu, kiek jie būtų išbandę vaistų ar kada buvo nustatyta diagnozė. Įrodyta, kad ši procedūra gali saugiai sumažinti tiek vaistus nuo kraujospūdžio vartojančių, tiek jų nevartojančių žmonių kraujospūdį.<sup>1,2</sup>



- Vartojantys vaistus nuo kraujospūdžio
- Nevartojantys vaistų nuo kraujospūdžio



- Neseniai nustatyta diagnozė
- Seniai nustatyta diagnozė



- Vidutiniškai aukštas kraujospūdis
- Labai aukštas kraujospūdis



# Įrodyta, kad padeda sumažinti kraujospūdį<sup>1-3</sup>

Kliniškai įrodyta, kad „Medtronic Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra gali saugiai ir efektyviai sumažinti aukštą kraujospūdį.<sup>1-3</sup>

-16,7  
mmHg

Tiek sumažėjo trejų metų trukmės tyrimė dalyvavusių žmonių, kuriems buvo atlikta ši procedūra ir kurie taip pat vartojo paskirtus vaistus, kraujospūdis.<sup>9</sup>

> 20 000

Tiek žmonių taikyta „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra.<sup>†10</sup>

† Procedūros metu naudojami „Symplicity Spyral™“ ir „Flex™“ kateteriai.

## Sveikatai gresiančių rimtų pavojų sumažinimas

„Simplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra padeda sumažinti aukštą kraujospūdį.<sup>1-3</sup> Tai, kaip nustatyta, sumažina rimtų sveikatos problemų atsiradimo riziką.<sup>11</sup> Todėl jums reikės mažiau nerimauti dėl savo ateities.<sup>12</sup>

Sumažinus kraujospūdį  
10 mmHg, gali sumažėti:

 ↓20 %

širdies ir kraujagyslių  
sistemos sutrikimų  
atsiradimo rizika<sup>11</sup>

 ↓28 %

širdies  
nepakankamumo  
išsivystymo rizika<sup>11</sup>

 ↓27 %

insulto rizika<sup>11</sup>



Nuotraukoje tikro paciento nėra.



# Ko tikėtis procedūros metu

„Medtronic Symplcity“ kraujospūdžio gydymo procedūra gali padėti tinkamai pakoreguoti jūsų kraujospūdžio rodiklius.<sup>1-3</sup>

## 1 Procedūra

- Procedūra atliekama ligoninėje.
- Kai kurie žmonės po procedūros grįžta namo tą pačią dieną, o kai kurie lieka ligoninėje per naktį. Tai priklauso nuo gydytojo nurodymų.
- Procedūra trunka apie valandą.
- Jums bus skiriami vaistai, kad galėtumėte atsipalaiduoti, snūduriuoti ir patogiai jaustis.

Jums pasiekus reikiamą sedacijos lygį, gydytojas atliks nedidelį pjūvį ir į inksto arteriją įves labai ploną vamzdelį (kateterį). Tada kateteriu jis nuslopins pernelyg didelį su inkstais sujungtų nervų aktyvumą. Vamzdelis pašalinamas nepaliekant jokio implanto.

// Rinkitės šią gydymo procedūrą daug negalvodami. //

–Aukštą kraujospūdį turintis pacientas Filipas, kuriam buvo atlikta „Symplcity“ kraujospūdžio gydymo procedūra



## 2

## Po procedūros

Daugelis pacientų po procedūros prie įprastos veiklos grįžta per savaitę. Jūsų gydytojas nuspręs, kada galėsite vėl ja užsiimti. Gydytojo nuožiūra jums gali būti paskirti du apsilankymai dėl tolesnio stebėjimo:

- vienas pas procedūrą atlikusį gydytoją;
- kitas pas jūsų kraujospūdį gydantį gydytoją.

Sveika gyvensena po procedūros gali padėti sumažinti jūsų kraujospūdį:

- Tikrinkite savo kraujospūdį.
- Laikykitės gydytojo rekomendacijų.
- Vartokite kraujospūdį mažinančius (ir kitus) vaistus taip, kaip nurodė gydytojas.
- Rinkitės sveiką mitybą, užsiimkite fizine veikla ir meskite rūkyti.



Nuotraukoje tikro paciento nėra.

# Neapsiribokite tik vaistais



## Ar ši procedūra jums tinka?

„Medtronic Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra gali padėti tiems, kurie nerimauja dėl aukšto kraujospūdžio keliamo pavojaus sveikatai ir domisi visais galimais gydymo būdais.

- Tai kitas būdas kraujospūdžiui<sup>1-3</sup> ir kartu sveikatai gresiantiems rimtiems pavojams sumažinti.<sup>1</sup>
- Ši procedūra gali padėti pasiekti ilgalaikį kraujospūdžio sumažėjimą ir išvengti šalutinio poveikio, kurį sukelia vaistai.
- Nesvarbu, kiek vaistų vartojate, „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra padės sumažinti aukštą kraujospūdį ir nepakeis jūsų kasdienio gydymo režimo, t. y. be jokių papildomų tablečių.<sup>1,2</sup>
- Tai galimas gydymo būdas nekontroliuojamą aukštą kraujospūdį turintiems žmonėms, nesvarbu, kiek jie būtų išbandę vaistų ar kada buvo nustatyta diagnozė.



## Tolesni veiksmai

Jums reikia pasikonsultuoti su gydytoju, kad nuspręstumėte, ar jums gali būti taikoma „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūra. Šis sprendimas labai priklauso nuo jūsų pageidavimų, todėl svarbu juos garsiai išsakyti.

Galite atlikti kelis paprastus veiksmus:

- Pasikalbėkite su patikimais žmonėmis apie šią procedūrą.
- Užsiregistruokite pas gydytoją dėl pokalbio.

Daugiau informacijos apie „Symplicity“ kraujospūdžio gydymo procedūrą skaitykite svetainėje adresu [www.bloodpressureprocedure.com](http://www.bloodpressureprocedure.com)



Nuotraukoje tikro paciento nėra.

Nuskenaukite ir  
sužinokite daugiau



[www.bloodpressureprocedure.com](http://www.bloodpressureprocedure.com)



# Pastabos

A series of horizontal dotted lines for writing, consisting of 20 lines spaced evenly down the page.





† Procedūras metu naudojami „Simplicity Spyral™“ ir „Flex™“ kateteriai.

#### Literatūra

1. Kandzari DE, Böhm M, Mahfoud F, et al. Effect of renal denervation on blood pressure in the presence of antihypertensive drugs: 6-month efficacy and safety results from the SPYRAL HTN-ON MED proof-of-concept randomised trial. *The Lancet*. 2018 Jun 9;391(10137):2346-2355.
2. Böhm M, Kario K, Kandzari DE, et al. Efficacy of catheter-based renal denervation in the absence of antihypertensive medications (SPYRAL HTN-OFF MED Pivotal): a multicentre, randomized, sham-controlled trial. *The Lancet* 2020; Published online March 29, 2020. DOI: 10.1016/S0140-6736(20)30554-7.
3. Townsend RR, Mahfoud F, Kandzari DE, et al. Catheter-based renal denervation in patients with uncontrolled hypertension in the absence of antihypertensive medications (SPYRAL HTN-OFF MED): a randomised, sham-controlled, proof-of-concept trial. *The Lancet*. 2017;390:2160-2170.
4. World Health Organization. Hypertension fact sheet. 25 August 2021 <https://www.who.int/news-room/factsheets/detail/hypertension>
5. Whelton P, Carey R, Aronow W, et. al. 2017 ACC/AHA/AAPA/ABC/ACPM/AGS/APhA/ASH/ASPC/NMA/PCNA Guideline for the Prevention, Detection, Evaluation, and Management of High Blood Pressure in Adults: A Report of the American College of Cardiology/American Heart Association Task Force on Clinical Practice Guidelines. Originally published 13 Nov 2017 <https://doi.org/10.1161/HYP.0000000000000065>. *Hypertension* 2018;71:e13-e115.
6. Mayo Clinic. High blood pressure dangers: Hypertension's effects on your body. <https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/highblood-pressure/in-depth/high-blood-pressure/art-20045868>
7. American Heart Association. How High Blood Pressure Can Lead to Kidney Damage or Failure. <https://www.heart.org/en/health-topics/high-blood-pressure/health-threats-from-high-blood-pressure/how-highblood-pressure-can-lead-to-kidney-damage-or-failure>
8. Sata Y, Head G, Denton K, et al. Role of the Sympathetic Nervous System and Its Modulation in Renal Hypertension. *Frontiers in Medicine*, 2018
9. Mahfoud F. Three-year safety and efficacy in the Global Simplicity Registry: Impact of anti-hypertensive medication burden on blood pressure reduction. Presented at PCR e-Course 2020.
10. Medtronic Data on File, RDN Catheter Historic Data, May 2021.
11. Ettehad D, Emdin CA, Kiran A, et al. Blood pressure lowering for prevention of cardiovascular disease and death: a systematic review and meta-analysis. *The Lancet*. 2016;387:957-67.
12. Kinderman I, Wedegärtner SM, Mahfoud F, et al. Improvement in health-related quality of life after renal sympathetic denervation in real-world hypertensive patients: 12-month outcomes in the Global SYMPPLICITY Registry. *The Journal of Clinical Hypertension*. 2017;1-7.

Čia pateikiama informacija nėra medicininiai patarimai ir ji neturi būti naudojama kaip alternatyva pokalbiui su jūsų gydytoju. Su savo sveikatos priežiūros specialistu aptarkite indikacijas, kontraindikacijas, įspėjimus, atsargumo priemones, nepageidaujamus reiškinius ir bet kokią kitą informaciją.

## Medtronic

#### Europa

Medtronic International Trading Sàrl.  
Route du Molliau 31  
Case postale  
CH-1131 Tolochenaz  
[www.medtronic.eu](http://www.medtronic.eu)  
Tel. +41 (0)21 802 70 00  
Fax +41 (0)21 802 79 00

#### Latvia

Medtronic - Baltics Representative  
Office  
Medtronic BV  
M.Nometnu street 31-403  
Riga, LV-1002  
Latvia  
Tel. +371 6750 8667  
Fax +371 6750 8662

UC201802888a-simplicity-spyral-patient-brochure-lt-7550977  
© „Medtronic“, 2022 m. Visos teisės saugomos. „Medtronic“, „Medtronic“ logotipas ir „Engineering the extraordinary“ yra „Medtronic“ prekių ženklai. Visi kiti prekių ženklai yra įmonės „Medtronic“ bendrovės prekių ženklai. Neskirta platinti JAV, Japonijoje ir Prancūzijoje, 2022-09.

[medtronic.eu](http://medtronic.eu)